

**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender  
**Herausgeber:** Pro Juventute  
**Band:** 92 (1999)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.12.2025

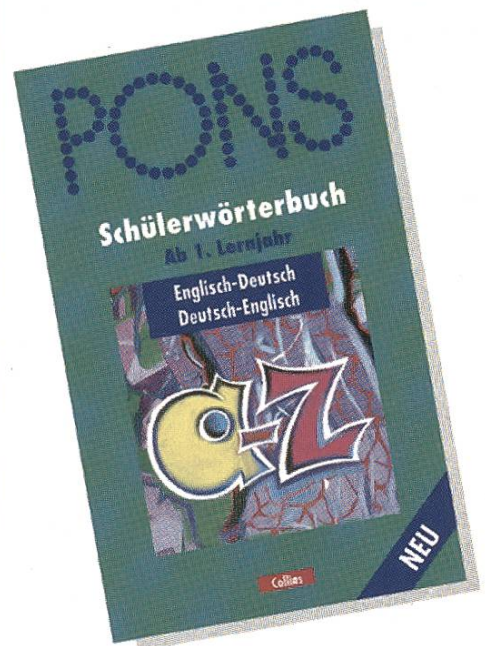
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Brücken schlagen ...

Wer Sprachen lernt, lernt Brücken  
schlagen. Von Kultur zu Kultur.  
Von Mensch zu Mensch.  
Wer Sprachen lernt, braucht PONS.

# mit PONS!



## Schülerwörterbücher ab dem 1. Lernjahr

Fremdspr.-Deutsch / Deutsch-Fremdspr.  
Für die ersten drei Lernjahre.  
Übungen zur Wörterbucharbeit.  
Ca. 40'000 bis 50'000 Wörter und  
Wendungen. Ca. 500 – 600 Seiten.

**Französisch**

**NEU**

Fr. 21.80

**Englisch**

**NEU**

Fr. 21.80

## Schülerwörterbücher ab dem 3. Lernjahr

Fremdspr.-Deutsch / Deutsch-Fremdspr.  
Berücksichtigung wichtiger  
Fachsprachen. Mit Übungsanhang zur  
Wörterbuchbenutzung.

**Französisch**

Ca. 100'000 Stichwörter und  
Wendungen. 1'370 Seiten  
Fr. 36.60

**Englisch**

Ca. 110'000 Stichwörter und  
Wendungen. 1'453 Seiten  
Fr. 36.60

**PONS** **Klett**  
**Verstehen. Sprechen. Dazugehören**

Gesamtverzeichnis verlangen!

Klett und Balmer & Co. Verlag, Postfach, 6302 Zug, Telefon 041-760 41 31





Ein vielfältiges Angebot  
an Bio-Produkten und  
Fleisch aus kontrollierter  
Freilandhaltung



Textilien aus Bio-Baumwolle:  
umweltgerecht, haut-  
freundlich, sozialverträglich  
und modisch aktuell



Non Food-Produkte und  
Dienstleistungen mit  
einer klaren ökologischen  
Mehrleistung



Fair gehandelte Produkte  
aus der Dritten Welt:  
umwelt- und  
sozialverträglich



Für mehr Informationen: Telefon 061/336 73 00